# SII 22.204: original edition by G.V. Srinivasa Rao

Emmanuel Francis

Alternative title: No. 204. (A.R. No. 204 of 1906) SOUTH ARCOT DISTRICT, TIRUKKŌYILŪR TALUK, PĒRAṄGIYŪR. RUINED ŚIVA TEMPLE—ON THE SAME WALL. RĀJARĀJA I—date lost

Author of digital edition: Emmanuel Francis

Identifier: DHARMA_INSSIIv22p0i0204

Repository: SII original (south-indian-inscriptions)

File path: SII_B_clean/SII22/DHARMA_INSSIIv22p0i0204.xml

Language: Tamil [Grantha, Tamil]

Commit: 2026-11-14 15:07 (85a1dec), last modified 2026-09-29 11:08 (2b36d53)

## Summary

This is a mutilated inscription with the introduction *Tirumagaḷpōla* etc. It records a gift of sheep for a perpetual lamp in the temple of Mūlasthānattu-Paramasvāmi by Kuḷattuḻāṉ, a resident of Kuśappāḍi in Tirumuṉaippāḍi-Muḍiyūrnāḍu.

---

## Edition

〈1〉 **svasti śrī** [||] tirumakaḷpolap perunilaicce〈2〉lviyum taṉa(k)ke yurimai pūṇṭamai maṉak〈3〉koḷak kāntaḷūrccālaiy kalamaṟuttaruḷi〈4〉 veṅkai(nāṭu)m kaṅkapāṭiyum nuḷampapāṭiyum taṭi(kai)〈5〉pāṭiyum (kuṭamalai) ñāṭum kollamum kaliṅkamum E〈6〉ṇṭicai pukaḻtara Īḻamaṇṭalamum Iraṭṭapāṭi Eḻa(rai)〈7〉Ilakkamum tiṇṭiṟal veṉṟit taṇṭāṟkkoṇ(ṭu) taṉ(ṉeḻil)〈8〉vaḷarūḻi Ellāyāṇṭum toḻutakai viḷaṅkum yāṇṭe ce(ḻiyarai)〈9〉t tecukoḷ **śrikorājarāja rājakesari panmarāṉa śrīrājarājade**vaṟkku [4+]〈10〉

vatu tirumuṉaippāṭi muṭiyūrnāṭṭu kucappāṭi kuḷattuḷāṉāḷi [4+]〈11〉 **śrīmūlasthā**nattu parama**svā**mikku vaicca nantāviḷak(ku) oṉṟu [7+]〈12〉 ṇṇūṟu Ivai paṉmā**heśvara rakṣai** [||]

# Bibliography

Digital edition of SII 22.204 by Srinivasa Rao 1983 converted to DHARMA conventions by Emmanuel Francis.

## Primary

**[SII]** Srinivasa Rao, G.V. 1983. *South Indian inscriptions. Volume XXII, Part I: inscriptions collected during the year 1905-06*. South Indian Inscriptions 22.1. Delhi: Archaeological survey of India (Director General). Page 163, item 204.